







13415

LDD

0608

475-



Alpha Minnells

Sept 14 1877

Dear Mr. [illegible]

I have just received your letter of the 10th inst.

and am glad to hear that you are well.

I am very much interested in your work.

Very truly yours,

[illegible signature]

[illegible address]

[illegible address]





# Fidelio

*Oper in zwey Aufzügen*

*Nach dem Französischen bearbeitet von*

*S. Greifschke.*

*In Musik gesetzt von*

**LUD.<sup>VAN</sup> BEETHOVEN.**

*Clavierauszug.*

*Pr: 20 frs*

---

*Bonn bey N. Simrock.*

*N<sup>o</sup> 1136.*

MUSIC.  
Spec  
M1503  
B 393  
F 53  
1815



# PERSONEN.

## SOPRANI.

Leonore.  
Marzelline.

## TENORI.

Florestan.  
Jaquino.

## BASSI.

Don Fernando.  
Pizarro.  
Rocco.

Chor der Staatsgefangenen und Wachen.

## ATTO I.

Ouverture. . . . .	Page 4
Nº 1. Duetto. . . . .	Jetzt, Schätzchen, jetzt sind wir allein . . . . 10
2. Aria. . . . .	O wär ich schon mit dir vereint . . . . 18
3. Quartetto. . . . .	Mir ist so wunderbar, es engt . . . . 22
4. Aria. . . . .	Hat man nicht auch Gold beineben . . . . 26
5. Terzetto. . . . .	Gut, Söhnchen, gut, hab' immer Muth . . . . 31
6. Marcia. . . . .	. . . . . 42
7. Aria. . . . .	Ha! ha! ha! welch' ein Augenblick . . . . 43
8. Duetto. . . . .	Jetzt, Alter, Alter, jetzt hat es Elle . . . . 49
9. Recit & Aria. . . . .	Komm Hoffnung, lass den letzten Stern . . . 58
10. Finale. . . . .	O welche Lust, in freyer Luft. . . . . 65

## ATTO II.

Nº 11. Introduzione. . . . .	Gott! welch' Dunkel hier . . . . . 97
12. Melodr & Duetto. . . . .	Nur hurtig fort, nur frisch . . . . . 104
13. Terzetto. . . . .	Ench werde Lohn in bessern . . . . . 109
14. Quartetto. . . . .	Er sterbe, doch er soll erst wissen . . . 116
15. Duetto. . . . .	O namenlose Freude . . . . . 127
16. Finale. . . . .	Heil! heil! heil sey dem Tag . . . . . 132

Die Handlung geht in einem spanischen Staatsgefängnisse, einige Meilen  
von Sevilla vor.

# OUVERTURE

Allegro.

Adagio.

Allegro.

Adagio.

musical notation with *cres* and *ff* markings

musical notation with *p* marking

Allegro.

crescendo

*p* *dol*



5.

ores - - - cen - - - do.

*ff* *p*

*cres*

*f* *ff* *f*

*f* *p*

6.

Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1: Treble and Bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The first measure is marked *p dol*. The system concludes with a double bar line.

System 2: Treble and Bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The system concludes with a double bar line.

System 3: Treble and Bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The first measure is marked *p*. The system concludes with a double bar line.

System 4: Treble and Bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The first measure is marked *ff*. The system concludes with a double bar line.

System 5: Treble and Bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The first measure is marked *f*. The system concludes with a double bar line.

System 6: Treble and Bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The first measure is marked *f*. The system concludes with a double bar line.

Dynamic markings include *p* (piano), *ff* (fortissimo), and *f* (forte). The notation also includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.



7.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains measures 1 through 4, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature, containing measures 1 through 4 with a supporting bass line.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff contains measures 5 through 8, featuring a more active bass line with eighth notes. The word "cres" is written above the lower staff in measure 6, and the dynamic "f" (forte) is written above the lower staff in measure 7.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff contains measures 9 through 12, featuring a bass line with eighth notes and some rests. The dynamic "f" is written above the lower staff in measure 10.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff contains measures 13 through 16, featuring a melodic line with eighth notes. The lower staff contains measures 13 through 16, featuring a bass line with eighth notes. The dynamics "p" (piano) and "f" (forte) alternate in measures 13, 14, 15, and 16.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff contains measures 17 through 20, featuring a melodic line with eighth notes. The lower staff contains measures 17 through 20, featuring a bass line with eighth notes. The dynamics "p" and "f" alternate in measures 17, 18, 19, and 20. The dynamic "ff" (fortissimo) is written above the lower staff in measure 19.

Adagio.

*dol*

*p*

*Presto:*

*f*

*f* *Ped*

*\** *Ped*

*p* *Ped*

*\** *Ped*

*\** *cres*





First system of musical notation. The treble staff contains a continuous melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 8/8. The lyrics "il for. Sempre più forte ff" are written below the bass staff.



Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a more complex accompaniment with chords and sixteenth notes. The lyrics "8va ~~~~~ loco" are written above the treble staff.



Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a more complex accompaniment with chords and sixteenth notes. The lyrics "8va ~~~~~ loco" are written above the treble staff.



Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a more complex accompaniment with chords and sixteenth notes. The system ends with a double bar line.

10. N<sup>o</sup> 1.  
Marcelline  
Jaquino.

Duetto.

Allegro.

JAQUINO (verliebt und sich die Hände reibend.)

Piano Forte

Jetzt, Schätzchen, jetzt sind wir allein, wir

MARC (ihre Arbeit fortsetzend.)

JAQUINO

können vertraulich nun plaudern.

Es wird ja nichts wichtiges seyn, ich darf bei der Arbeit nicht plaudern.

Ein Wörtchen, du Trotzige!

MARCELLINE.

So sprich nur, ich höre ja zu, ich höre ja zu, ich höre ja zu.

Wenn

JAQUINO

du

Wenn du mir nicht freundlicher blickest, so bring ich kein Wörtchen hervor.



du dich nicht in mich schickest, verstopf' ich mir vollends das Ohr. So hab' ich denn nimmermehr Ruh, so re-de so re-de mit-zu,

Ein Weil-chen mir hö-re mir zu, dann lass ich dich wieder in Ruh.

Das ist ja doch

ich - ich habe ich ha-be zum Weib dich ge-wählt, ver-stehst du

klar so sind wir ein Paar

und - und wenn mir dein Ja - wort nicht fehlet, was meinst du? wir könnten in wenigen Wochen

Recht schön, du bestimmst schon die Zeit, du bestimmst schon die Zeit, recht schön, recht schön, du bestimmst schon die Zeit, recht schön, recht schön, du bestimmst schon die Zeit.

Wir könnten in wenigen Wochen, in wenigen wenigen Wochen;

Zeit, So bin ich doch endlich befreit! Wie macht seine Liebe seine Lie - be mir

Zum Henker, das ewige Pochen, da war ich so herrlich im Gang, uimmer immer entwischt mir der

fang, wie werden die Stunden die Stun - den mir lang, wie werden die Stunden mir lang, wie werden die Stun - den mir lang.

Fang, und immer entwischt, und immer entwischt mir der Fang, und immer und immer und im - mer, entwischt, entwischt mir der Fang.

— bei dem mindesten Schein, So — so wirst du dich nimmer, nimmer be- kehren? was

Du könntest mir gehn, So bleibe hier,

meinst du? wie? dich anzusehn, dich an- zusehn, dich anzusehn, willst du mir wehren? auch das noch? auch

stehn, Ver- sprochen, nein das geht zu weit, das geht, das geht zu weit, das geht zu weit, ver- sprochen, nein das geht zu

das noch? du hast mir so oft doch versprochen, du hast mir so oft doch versprochen, so



JAQUINO.

MARC. (bey Seite)

(zu ihm)

Wann wirst du das Ja-wort mir ge-ben? es könnte ja heute noch seyn. O weh! er ver-bit-tert mein Leben, jetzt, morgen, und

immer, und immer, und immer nein, nein, und immer nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, ich

Du bist doch wahrhaf-tig, von

muss ja so hart mit ihm seyn, jetzt, morgen und immer nein, nein,

ich muss ja so hart mit ihm seyn, er hof

Stein, du bist ja wahrhaftig von Stein, kein Wünschen, kein Bitten, kein Bitten, kein Bit- - - ten geht ein.

## MARCELLINK.

Ich weifs, dafs der Ar - me sich quälet, es thut mir so leid auch um  
 ihn, um ihn! Fi - de - li-o Fi - de - li-o hab' ich gewählt, ihn lie - ben ist süs - ser Gewinn, ihn, ja ihn lie - ben ist

*p* *cres* *mf* *p*

## JAQUINO (zurückkommend)

## MARC:

süs - ser Ge - winn. Wo war ich? sie sieht mich nicht an! Da ist er, er fängt wieder an!

*cres*

Un poco più All<sup>o</sup>.

weit, nein, nein, das geht zu weit, so bin ich doch endlich befreit, das  
oft, so oft doch versprochen, zum Henker, das ewige Pochen, zum Henker, es  
ist ein willkommener Klang, ein willkommener, willkommener Klang,  
ward ihr im Ernste schon bang, im Ernste, im Ernste schon bang, es ward ihr im Ernste, im Ernste schon bang.

*cres* *ff* *p* *fp* *fp* *cres*



ein will-kommener Klang, — — — ein will-kommener Klang, es wurde zu Tode, zu To - de mir

wer weis, ob es mir nicht ge - - lang, wer weis, wer weis, ob es mir nicht ge - lang, wer weis, wer weis, ob es mir nicht ge -

*f* *p* *cres* *f* *p*

*Presto.*

bang, zu To - de mir bang, zu To - - de zu Tode mir bang,

lang, wer weis, ob es mir nicht gelang, ob es mir nicht ge - - lang,

*cres* *ff*

Nº 2.

Andante con moto

Marcelline

Piano Forte

O wär ich schon mit dir vereint, und dürft'ge Mann dich nen... nen! Ein Mädchen darf ja, was es meint, zur

(Sie seufzt und legt die Hand ans Herz.)  
Hälf... te nur bekennen. Doch wenn ich nicht er... röthen muß, ob ei... nem warmen Herzenskuß, wenn nichts uns stört auf Erden.

Die Hof... nung schon er... füllt die Brust mit un... aus... sprechlich... süß... ser Luft, wie glücklich will ich werden, wie glücklich will ich

werden, die Hoffnung schon erfüllt die Brust mit unaussprechlich süßer Lust, wie glücklich, glücklich, ja wie glücklich will ich

*dol* *cres* *f*

Tempo 1<sup>mo</sup>

werden. In Ruhe stiller Häuslichkeit erwach' ich je - den

*cres* *f* *p* *cres* *p* *cres*

Tempo 1<sup>mo</sup>

Mor - gen, wir grü - ßen uns mit Zärtlichkeit, der Fleis - verscheucht die Sorgen. Und

*f* *p* *p* *dol*



ist die Ar - beit ab - gethan, dann schleicht die hol - de Nacht heran, dann ruhn wir von Beschwerden. Die

*poco piu All<sup>o</sup>*

Hoff - nung schon er - füllt die Brust mit un - aus - sprech - lich süs - ser Lust, wie glücklich will ich wer - den, wie glücklich will ich

werden. Die Hoffnung schon erfüllt die Brust mit un - aus - sprech - lich süs - ser Lust, wie glücklich, glücklich, ja wie

## Più moto.

glücklich will ich werden: Die Hoffnung schon erfüllt die Brust mit un- - aus-sprech-lich süs- - ser Lust.

wie will ich glück-lich, wie will ich glück-lich wer- - den,

Ja, wie will ich glück- - lich, glück- - lich werden.

*cres* *collaparte.* *p cres*

22.

N<sup>o</sup>. 5

## Quartetto.

Marcelline

Leonore.

Jaquino.

Rocco.

Andante sostenuto.

MARCELLINE (für sich)

Mir

Piano Forte

*sempre p**cres**mf**p*

ist so wun - der - bar,

es engt das Herz mir ein,

er liebt mich, es ist klar,

— ich wer - de glücklich

glücklich seyn.

Mir ist so wun - der - bar,

es engt das Herz mir ein, es engt das Herz mir

(LEONORE für sich)

Wie gross ist die

Ge - - fahr!

wie

schwach der Hoff - nung

Schein!

sie



ein, er liebt mich, es ist klar, ich werde glücklich glücklich seyn. mir ist so wunderbar, — — — es engt das

liebt mich, es ist klar, o na - men na - men - lo - se Pein! wie groß wie groß ist die Gefahr!

(ROCCO für sich)

Sie liebt ihn, es ist klar, ja,

*cres* *mf* *p*

Herz, es engt das Herz mir ein, er liebt mich, es ist klar, ich werde glücklich, ich werde glücklich, ich werde glücklich

wie schwach, wie schwach der Hoffnung Schein, wie schwach der Hoffnung Schein, sie liebt mich, es ist klar, o na - men na - men -

Mädchen, er wird dein, ein gu - tes junges Paar, sie wer - den glück - lich

*cres* *mf* *p*

seyn, mir ist so wunder-bar es eugt das Herz mir ein, er liebt mich, es ist klar, es ist

lo-se Pein, wie groß ist die Gefahr! wie schwach der Hoffnung Schein, der Hoffnung Schein, sie liebt mich, es ist

**JAQUINO** (für sich)

**ROCCO.** Mir sträubt sich schon das Haar, der Va-ter wil- - ligt ein, mir

glücklich seyn, sie liebt, sie liebt ihn, es ist klar, ja Mädchen, Mädchen, er wird dein, ja, Mädchen, er wird

klar, ich werde glücklich, ich werde glück-lich glück-lich seyn, er liebt mich, es ist

klar, o namen-lo-se o namen-lo-se o namen-lo-se Pein, wie groß ist die Ge-

wird so wun-der-bar, mir fällt kein Mit-tel ein, mir fällt kein Mit-tel ein, mir wird so wun-derbar,

dein, ein gu-tes junges Paar, sie werden glücklich, glück-lich seyn, sie liebt ihn, es ist

*cres* *3* *3* *3* *mf* *p*

klar, — ich wer - de glück - lich seyn, mir wird so wunder -  
 fahr, — wie schwach der Hoff - nung Schein, wie schwach der Hoff - nung  
 mir fällt kein Mittel ein, mir fällt kein Mittel ein, mir straubt sich schon das Haar, der Vater willigt ein, — mir wird so wunder -  
 klar, — ja Mäd - chen, er wird dein, ein gu - tes Jung - es  
*cres*  
 bar, ich wer - de glück - lich seyn, ich wer - de glück - lich seyn, glück - lich seyn.  
 Schein, o namen - lo - se Pein, o na - men na - men - lo - se, o namenlose Pein.  
 bar, mir straubt sich schon das Haar, der Vater willigt ein, — mir wird so wunderbar, mir wird so wunder - bar, mir fällt kein Mittel ein.  
 Paar, sie wer - den glück - lich seyn, ja glück - lich seyn, glücklich seyn.  
*decres* *pp* *ff* *decres*

26.

N<sup>o</sup>. 4.

Rocco.

## Aria.

All<sup>o</sup>. moderato.

PianoForte

Hat man nicht auch Gold bei . neben, kann man nicht ganz glücklich seyn,

All<sup>o</sup>. non troppo.

traurig schleppt sich fort das Leben, mancher Kummer stellt sich ein, mancher Kummer stellt sich ein.

Doch wenns in den Taschen fein klingelt und rollt, da hält man das Schicksal ge . fan . gen, und Macht und Liebe ver .



schafft dir das Gold und stillt das kühnste Verlangen, das kühnste Verlangen, und stillt das

*p* *mf* *p*

Tempo 1<sup>mo</sup>

kühnste Verlangen. Das Glück dient wie ein Knecht für Sold, es ist ein schönes schönes Ding; das

Colla parte. *pp* *cres*

Gold, das Gold, es ist ein schönes Ding, das Gold, ein goldnes goldnes Ding, das Gold, das

*f* *p* *cres* *f*

Gold . Wenn sich Nichts mit Nichts ver - bin - det, ist und

bleibt die Sum - me / klein, wer bei Tisch mit Lie - be

fin - det, wird nach Ti - sche hungrig seyn, wird nach Ti - sche hungrig seyn .

*f p cresc p cresc sf p sf*

Allegro.

29.

Drum lach-le der Zu-fall euch gnä-dig und hold, und

seg-ne und lenk' eu-er Stre-ben, das Liebchen im Ar-me, das Liebchen im Ar-me, im

Beutel das Gold, so mögt ihr viel Jah-re durch-le-ben, so mögt ihr viel Jah-re durch-le-ben.

Colla parte

30.

Tempo 1<sup>mo</sup>

Das Glück dient, wie ein Knecht, um Sold, es ist ein mächtig, mächtig Ding, das Gold, das

Gold, es ist ein mächtig Ding, das Gold, ein mach - tig mach - - - tig

Ding, das Gold, das Gold, es ist ein mach - tig Ding, das Gold, das Gold.

*pp* *cres* *f* *p* *f* *cres* *f* *p*



# Terzetto.

31.

Nº 5.

Allº ma non troppo. ROCCO.

Marcelline  
Leonore  
Rocco

Gut, Söhnchen gut, hab' immer Muth, hab immer Muth, dann wird's dir auch ge-lingen, das

Piano Forte

*f*

*fp*

*fp*

LEONORE. (mit Kraft.)

Herz wird hart durch Gegenwart bei fürch-terlichen Dingen.

Ich ha-be Muth. mit kaltem

*cres*

*f*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*p*

Blut mit kaltem Blut will ich hinab mich wagen,

für hohen Lohn

kann Liebe schon auch ho-he Leiden, ho-he

*cres*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*cres f*

MARC:

Lei - den tra - - - gen. Dein gu - tes Herz wird man - chen Schmerz in diesen Gruf - ten leiden,

dann kehrt zu - rück,

der Lie - be Glück, der Lie - be Glück und un - nennba -

re Freu -

LEONORE.

ROCCO.

den.

Ich hab' auf Gott und Recht Vertrauen.

Du

ROCCO.

MARC:

Du wirst dein Glück ganz sicher bauen.

Du darfst mir auch ins Au - ge schau'n, der Lie - be Macht ist auch nicht

MARC:

klein, der Liebe Macht — ist auch nicht klein, ist auch nicht klein, ja, ja, ja, wir werden glücklich seyn, ja, wir

LEON:

Ich hab' auf Gott und Recht, — auf Gott und Recht, auf Gott und Recht Ver- traun, ja, ja, ja, ich kann noch glücklich seyn, ja, ich

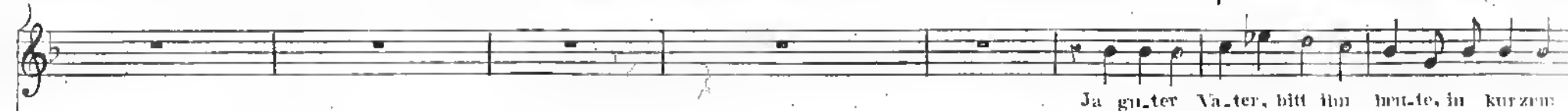
ROCCO:

wirst dein Glück ganz si - cher, ganz sicher, sicher baun, ganz sicher, sicher baun, ja, ja, ja, ihr werdet glücklich seyn, ja, ihr

werden glücklich seyn, wir wer - den glück - lich seyn, ja, wir werden glücklich

kann noch glücklich seyn, ich kann noch glücklich, glück - lich seyn, ja, ich kann noch glücklich

werdet glücklich seyn, ihr wer - det, ihr wer - det glück - lich, glück - lich seyn, ja, ihr werdet glücklich





sind wir dann ein Paar, in kur-zen sind wir dann ein Paar, ein Paar, ein Paar.

(für sich.)  
Wie lang bin ich des Kammers  
neur soll hent er-lauben, dafs du mit mir die Ar-beit theilst, mit mir die Ar-beit theilst, ich bin ja bald des Grabes Bente, ich

Ach! lieber Va-ter was fällt euch ein? ach! lieber  
Beute, du, Hoff-nung reichst mir Labung, mir La-bung, dar, wie lang bin  
brau-che Hülfe, es ist ja wahr, es ist ja wahr, ich bin ja bald des Grabes, des

*pp*

Vater, was fällt euch ein? lang' Freund und Rafter müsst ihr uns seyn, müsst ihr uns seyn,  
 ich des Kummers Beute, Du Hoffnung reichst mir La-  
 Gra- des Beute, ich brauche Hülff, es ist ja wahr, ich brauche Hülff, es ist ja wahr,

*deces*

*ff*

He-ber Vater, was fällt euch ein, was fällt euch ein, ach Heber Vater,  
 - hung, La - - - - - bung dar.  
 ja, es ist ja wahr, Nur auf der

*pp*

O habe Muth, o welche Glut, o welch' ein tiefes Sehnen,

Ihr seid so gut, ihr macht mir Muth, gestillt wird bald mein Sehnen,

Hut, dann geht es gut, gestillt ge-stillt wird euer Sehnen, nur auf der Hut, nur auf der Hut, dann geht es gut, gebt euch die

Ein fe - stes Band mit Herz und Hand, o süs - se süs - se Thränen, o süsse, süs - se

(für sich)

ich gab die Hand zum süs - sen Band, zum süssen Band, es kostet bitt - re Thrä - nen, es kostet bitt - re

Hand und schliesst das Band, und schliesst das Band, in süssen Freuden - thränen, in süs - sen Freu - den -

Thrä - - nen, o süs - se süs - se Thränen, ein festes Band mit Herz und Hand,

bitt - - re Thrä - - - - - nen, ich gab die Hand zum süs - sen Band. es kostet - bitt - - - re

thrä - - nen in süs - sen Freuden - thränen. Gebt euch die Hand,

o süsse süs - se Thrä - - - - - nen. o süs - - - se

bitt - - re Thränen, bittre Thrä - - - - - nen. ja bitt - - - re

und schliesst das Band, gebt euch die

*p* *pp* *f* *cres* *f*



süs - se Freuden - thrä - - - - - nen, o süs - se süs - se Thränen, Ich habe Muth,

bitt - re bitt - re Thrä - - - - - nen, es kostet bitt - re Thränen, Ihr seyd so gut,

Hand und schliesst das Band, gebt euch die Hand, und schliesst das Band, und schliesst das Band, nur auf der Hut, dann geht es

*p* *sf* *sf*

o welche Glut, o welche Glut, welche Glut! Ein fes - tes Band, mit Herz und

ihr macht mir Muth, ihr macht mir Muth, ihr macht mir Muth,

gut, ge - stillt wird eu - er Seh - - nen, ge - stillt wird eu - er Sehnen.

*f* *sf* *sf*

Hand, o süsse Thränen, o süs - se Thränen, o süsse Thrä -

Ich gab die Hand zum süssen Band, o bit - tre bit - - tre Thrä -

ein schönes Band, mit Herz und Hand.

- - nen, o süs - - se süsse Thrä - - - - - nen, o süsse süsse Thränen, ein festes

- - nen, o bitt - - - re bitt - re Thrä - - - - - nen, es kostet bittre Thränen.

ein schönes Band mit Herz und Hand, gebt euch die Hand, und schliesst das Band, und schliesst das Band, nur auf der Hut,

*cres* *ff* *P* *cres*

Band, mit Herz und Hand, O süsse süsse Thränen, o süsse Thränen,  
 es kostet bit - tre Thränen, Ich gab die Hand zum süssen Band, o bittre Thränen, o bittre  
 dann geht es gut, gebt euch die Hand, und schliesst das Band in süssen  
 süsse Thrä - - - - - nen.  
 bit - - - tre Thrä - - - - - nen.  
 süssen Freuden - thrä - - - - - nen.  
 f ff p

Nº 6.

Marcia.

Vivace.

*p*

*p*

GRES

*p*

*h.*

*ff*

*h.*

*fp*

*f*

*fp*

*f*

## 43

All.<sup>o</sup> agitato.

P

p 77

ff

C/CA

94

**PIZZARO.**

### IIIa!

## Ha!

## Findings

welch' ein Augenblick!

die

erel'.

Hic!

410

rufet dein Ge-

schick! in seinem Herzen wühlen, o Won-ne! grosses Glück! in seinem Herzen wühlen, o Won-ne, o Won-ne.

ne, großes Glück!

Schon war ich, schon war ich nah, im Staube, dem



lau - ten Spott zum Rau - be - da - hin, da - hin, ja, da - hin gestreckt zu seyn, nun — ist es mir ge -

worden, den Mör - der selbst zu morden, nun — ist es mir ge - worden, den Mörder selbst zu mor - den, den Mörder selbst zu

morden! Ha! Ha! welch' ein Augenblick! die Ra - - che werd' ich kühlen! dich!

dich rufet dein Geschick! in seinem Her - zen wüh - len. o Won - ne, o Won -

ne! gros - ses Glück! Schon war ich nah, im Stau - be,

dem lau - ten Spott zum Ran - be da - hin, da - hin ge - streckt zu

seyh. Nun! nun ist es mir ge - worden, den Mörder selbst zu morden, in seiner letz - ten Stunde den

Stahl in seiner Wunde, ihm noch ins Ohr zu schreyh: Triumph! Triumph! Triumph! — — — der Sieg, der Sieg ist

**CORO.** (Die Wache halb laut unter sich)

Er spricht von Tod und Wun - de, nun fort auf un - - sre Runde! wie wichtig, wie wichtig muss es

mein! *p* Er spricht.

The musical score is written for a vocal soloist and a piano accompaniment. The vocal part is in a soprano or alto register, with lyrics in German. The piano part features complex, rhythmic patterns, often using triplets and sixteenth notes. The score is divided into several systems, with the vocal part and piano accompaniment often written on separate staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various dynamic markings such as 'cres' (crescendo), 'ff' (fortissimo), 'fp' (fortissimo piano), and 'pp' (pianissimo). There are also performance instructions like 'CORO.' and '(Die Wache halb laut unter sich)' indicating a change in the vocal part's dynamics and character.



Runde, wie wich - tig muss es seyn, wie wichtig, wie wich - tig muss es seyn, ja, wie wichtig muss es seyn, wacht

Runde, wacht scharf,

kühlen, dich rufet dein Geschick, Triumpf! der Sieg ist mein! der Sieg ist mein! er ist

scharf, wachtscharf, wacht scharf, wacht scharf auf eu - rer Runde,

wacht scharf, wacht scharf, wacht scharf auf eu - rer Runde,

mein! er ist mein! er ist mein!

*ff*



Pizarro.  
Rocco.All<sup>o</sup> con brio.  
PIZARRO.

Pianoforte

Jetzt,

Alter,

Al-ter!

jetzt hat es

Ei-le, dir wird ein

Glück

zu

Theile, du wirst ein rei- - - cher Mann,

das geb' ich nur da- ran,

ROCCO.

das

geb' ich nur

da- ran,

So sagt doch nur in Ei-le, wo-mit ich die-nen kann,

wo-

## PIZARRO.

mit ich die - nen kann. Du bist von kal - - - tem Blute, von un-ver - zag - - - tem Muthe.

## ROCCO.

Durch lan - - gen lan - - - gen Dienst ge - worden. Was soll ich? redet,

## PIZARRO.

## ROCCO.

## PIZARRO.

redet, Mor - den! Wie! Hö - re mich nun an, du behst, bist du ein Mann? bist du ein Mann?

Wir dürfen gar nicht säumen, dem Staate liegt da ran, den bösen Unterthan schnell aus dem Weg zu

räumen, dem Staate liegt da ran, den bösen Unterthan schnell, schnell aus dem Weg zu räumen, du stehst noch

O Herr! O Herr!

an? du stehst noch an? (für sich.) er darf nicht länger leben, sonst ist's um mich geschehn;

O Herr! die Glieder fühl' ich beben, wie könnt' ich das be- stehn! ich

1136: V. S.

Pi-zarro sollte be-ben? Pi-zar-ro, Pizarro sollte beben? du fällst, du fällst, ich wer-de stehn,  
 nehm ihm nicht das Le-ben; mag, was da will, ge-schehn, mag, was da will, mag, was da will, ge-schehn,  
 du fällst, du fällst, ich wer-de stehn.  
 mag, was da will, mag, was da will, ge-schehn. Nein Herr! das Le-ben  
 decres

Ich will mich selbst be-quemen, wenn dir's an Muth ge-

nehmen, das ist nicht mei-ne Pflicht; das ist nicht mei-ne Pflicht,

cres f p

bricht. Nun ei-le rasch und munter zu je- - - - -nem Mann hin-un-ter, du weisst, du weisst,



(mit Grimm) Recit:

Zu dem, zu dem hin-ab, ich

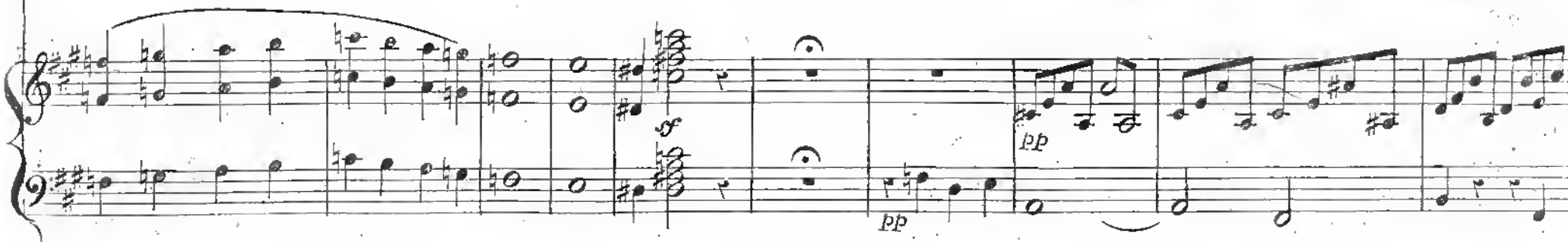
Der kaum mehr lebt, und wie ein Schat . . . ten schwebt?

a tempo.

wart' in kleiner Ferne, du gräbst in der Ci - sterne sehr schnell ein Grab, dann werd' ich schnell ver-

Und dann? und dann?

(Er zeigt den Dolch.)



standen? Du giebst ein Zeichen, dann werd ich selbst ver-mummt, mich in den Kerker schleichen, ein Stoss, und er ver-

stummt, er stirbt in sei-nen Ket-ten, zu kurz war sei-ne Pein, sein Tod nur kann mich ret-ten, dann

Ver-hungernd in den Ketten er-trug er lange Pein ihn töd-ten, heisst ihn ret-ten, der

pp cres f p

werd' ich ruh - ig seyn, dann werd' ich ruh - ig, ruh - ig, ruh - ig seyn, — dann werd' ich  
 Dolch wird ihn be - freyn, — der Dolch wird ihn be - freyn, — der Dolch, der  
 ruh - ig ruh - ig seyn.  
 Dolch wird ihn be - freyn.  
 f ff f ff

## Recit: et Aria.

Leonore.

Nº. 9.

Abscheulicher! wo eilst du hin?

Allº. agitato.

Piano Forte

*f**f**f**f**f**f**f*

was hast du vor?

was hast du vor in wildem Grimme?

Des Mitleids Ruf,

der Menschheit

Poco Adagio.

(heftig)

Recit:

Stimme rührt nicht mehr deinen Tiegersinn!

Doch toben auch wie Meereswogen

dir in der Seele Zorn und

Piu moto.

Allº.

a tempo.

*ff**p*

cresc.



Adagio.

Piu sostenuto.

Wuth. so leuchte mir ein Farben-bo-gen, der hell auf dunkeln Wolken ruht. Der Blick so still, so friedlich nieder, der spiegelt

*f* *p* Collaparte. *a tempo.* *p* sempre piu *f*

al-te Zei-ten wieder, und neu besänftigt wallt mein Blut, Komm

Adagio.

Hoffnung, lass den letzten Stern, den letzten Stern der Müden nicht er-blei-chen, o komm, er-hell' er-hell' mein

*pp* *f* *p* *mf*

Ziel, sey's noch so fern, so fern, die Lie-be, sie wird's er-reichen, ja, ja, sie wird's er-rei-

chen, sie wird's er-rei- chen, komm, o komm, komm, o Hoffnung!

Lass den letz-ten Stern der Müden, der Müden nicht erbleichen! Er-kell' ihr Ziel, sey's noch so

1126.

fern, sei's noch so fern, die Liebe, die Liebe wird's erreichen, die Lie . . . be, die Liebe wird's errei . . .

chen . Ich folg' dem innern Triebe, ich wan-ke nicht, mich stärkt die Pflicht der treuen Gut . . .

*All.<sup>o</sup> con brio.*

. . . ten Liebe, ich wan- . . ke nicht, nein, ich wan-ke nicht, mich stärkt die Pflicht der

treuen Gatten Liebe O du, für den ich al - les trug, könnt' ich zur Stel - le

*p dol*

*Piu lento.*

dringen, wo Bos - heit dich in Fesseln schlug, und süs - sen Trost dir bring -

*f ff p pp Colla parte*

en! O du, für den ich al - les trug, könnt' ich zur Stel - le

*Tempo Imo*

dringen, wo Bos - - heit dich in Fesseln schlug, könnt' ich zur Stel - - le dring' - - en!

Ich folg' dem in - - nern Triebe,

ich wan - ke nicht, mich stärkt die Pflicht der treuen Gat - - - - - ten

*ff* *pp* *cres* *f* *p* *cres* *ff* *p* *ff*



Liebe, ich folg' dem innern Triebe, Ich wan - - ke nicht, nein, nein, ich  
 wan - - ke nicht, mich stärkt die Pflicht der treu - en Gat - -  
 - - ten Liebe.

Musical notation details: The score is in D major (two sharps) and 4/4 time. The piano accompaniment is characterized by a continuous eighth-note figure in the right hand, often with slurs and ties. The left hand provides a steady bass line with some harmonic support. The vocal line is in a higher register, with some notes marked with an 'x' indicating specific performance points or breath marks. Dynamics such as *p*, *fp*, *f*, and *cres* are used throughout the piano part to build intensity.

Piano Forte

*pp**pp*TEN: 1<sup>mo</sup>TEN: 2<sup>do</sup>BASSO 1<sup>mo</sup>BASSO 2<sup>do</sup>

O welche Lust! in freyer Luft den Athem leicht zu heben,

O wel - che Lust! in freyer Luft

O welche Lust! in frey - er Luft, in freyer Luft den Athem leicht zu heben,

O welche Lust! o wel - che Lust! in frey - er Luft, in freyer Luft.

*cres*

V.S.

o welche Lust! nur hier, nur hier ist Le - - ben, der Kerker ei-ne Gruft, ei-ne Gruft. —

nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - ben, Leben, —

o welche Lust! nur hier, nur hier, nur hier ist Le-ben, Leben, der Kerker ei-ne Gruft, ei-ne Gruft. —

nur hier, nur hier ist Leben, Leben, —

O welche Lust! in frei - - er Luft den Athem leicht zu heben, nur hier, nur hier ist

O welche Lust! in freier Luft in frei - - er Luft —

O welche Lust! — in freier Luft in frei - - er Luft den Athem leicht zu heben, nur hier, nur hier ist

o welche Lust! o welche Lust! in freier Luft, in freier Luft, nur hier, nur hier ist

1136.

Leben, nur hier, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - ben, ist Leben, der Kerker ei - ne  
 Leben, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - ben, ist Leben, der Kerker ei - ne Gruft,  
 nur hier, nur hier  
 decres *p* *ffp* *ffp* *cres.* *ff*  
 Gruft, nur hier, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - ben, o welche Lust, o welche Lust!  
 nur hier, nur hier, nur hier ist  
 ei - ne Gruft, nur hier, nur hier ist Le - ben, o welche Lust, o welche Lust!  
 nur hier, nur hier,  
*ff* *p* *cres.* *ff* *cres.* *ff* *p* *stacc.* *cres.* *p*  
 1126. V. 8:

TEN: 1<sup>mo</sup> solo.

Wir wol - len mit Ver -

trau - en auf Got - tes Hül - fe, auf Got - tes Hül - fe bau - en, die Hoff - nung thüs - tert

sanft mir zu, wir wer - den frei. — wir finden Ruh, wir fin - den. O

tutti Tenori.

*cres* *f* *p* *f* *p*



*Ruh*  
Himmel! Rettung! welch' ein Glück! o Frei - heit! o Frei - - - heit, kehrest du zu -

Himmel! welch' ein Glück! o Frei - heit! o Frei - - - heit, kehrest du zu -

*pp* *cres* *ff* *ff*

rück, kehrest du zu - - rück,

rück, kehrest du zu - - rück, Sprecht leise, haltet euch zu - rück,

*ff* *ff* *de cres* *pp* *pp*

wir sind be - lauscht, mit Ohr und Blick, wir sind be - lauscht mit Ohr und Blick, sprecht lei -

sprecht leise, haltet euch zu rück, sprecht lei-se, haltet  
 sprecht leise, haltet euch zu rück, sprecht lei-se, haltet euch zu-  
 Sprech lei-se, haltet euch zu rück, — sprecht lei-se, haltet euch zu rück,  
 se, haltet euch zu rück, sprecht lei-se, haltet euch zu rück,  
 euch zurück, euch zu rück, haltet euch, haltet euch, haltet euch zu rück, sprecht leise, haltet euch zu-  
 rück, halt euch zurück, haltet euch, haltet euch, haltet euch zu rück, sprecht leise, haltet euch zu-  
 halt euch zurück, haltet euch, haltet euch, haltet euch, halt euch zurück,  
 haltet euch zu rück, haltet euch, haltet euch, haltet euch zu rück,  
 haltet euch zu rück, loco, *fp* *fp* *fp* *fp*

1136.

rück, wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht leise, leise,  
 rück, spricht leise, ja leise, leise,  
 wir sind belauscht mit Ohr und Blick, wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht leise, ja leise, leise.

O wel-che Lust! in frei-er Luft den  
 O wel-che Lust!  
 O wel-che Lust! — in frei-er Luft, in frei-er Luft den  
 O welche Lust! — o wel-che Lust! in frei-er Luft.

*sempre pp*

1136. V. S.

Athem leicht zu he - ben, o welche Lust! nur hier, nur hier, nur hier, nur hier ist Le -  
 nur hier, nur hier, nur hier ist Le -  
 Athem leicht zu he - ben, o welche Lust! nur hier, nur hier ist Le -  
 nur hier, nur hier,  
 ben o wel-che Lust! o wel-che Lust! Sprech leise, haltet euch zu - rück,  
 Sprech leise, haltet euch zu -  
 ben o wel-che Lust! o wel-che Lust! Sprech leise, haltet euch zu -  
 Sprech leise, haltet euch zu -  
 cres *p* cres *pp* staccato

wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick,      spricht lei-se,      haltet euch,      haltet euch, haltet

rück,      haltet euch,      haltet euch zu-rück,

rück,      spricht lei-se,      haltet euch,      haltet euch, haltet

rück,      wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht lei-se,

euch zu-rück, wir sind be-lauscht mit Ohr, mit Ohr und Blick.

haltet euch zu-rück,      wir sind be-lauscht,      mit Ohr und Blick.

euch zu-rück, wir sind be-lauscht mit Ohr, mit Ohr und Blick.

deces      pp



Leonore.  
Rocco.

Recit:

LEONORE

ROCCO

Nun spricht, wie giengs? Recht gut, recht gut; zu- sammen rafft' ich meinen

Allegro  
vivace.

Muth, und trug ihm alles vor, und sollst du's glauben, was er zur Antwort mir gab?

Die Heirath, und

a tempo, LEONORE

daß du mir hilfst, will er er- lauben, noch heute! Ich in die Kerker dich hin-ab. Noch heu- te? noch heu- te?

All<sup>o</sup> molto

ROCCO.  
o welch ein Glück! o welche Wonne! Ich sehe deine Freude, nur noch ein Augenblick, dann

LEONORE. ROCCO.  
gehen wir schon beide, ja dann gehen wir schon beide. Wohin? wohin? Zu jenem Mann hin ab, dem ich seit vie-len Wo-chen stets

LEONORE.  
Ha! wird er los-ge-sprochen? so sprich, so sprich!  
we-niger zu es-sen gab, o nein! o nein! o nein! wir müs-sen ihn, doch wie?

1136. V. S.

be-frey'n, er muss in einer Stunde, den Finger auf dem Munde, von uns be-gra-ben seyn. So ist er todt? Noch nicht, noch

LEONORE. ROCCO.

nicht. Ist, ihn zu tödten, deine Pflicht, ihn zu tödt - er, deine Pflicht? Nein, guter Junge, zittere nicht, zum morden, zum

LEONORE. ROCCO.

morden dingt sich Rocco nicht, nein, nein, nein, nein, nein, der Gouver - neur, der Gouverneur kommt selbst hinab, wir bei - de

Vielleicht das Grab des Gat . . . ten graben, was kann

gra . ben nur das Grab. Ich darf ihn nicht mit Speise laben,

fürch . ter . li . . . cher seyn! was kann fürch . . . ter . li . cher seyn! Was?

ihm wird im Gra . be besser seyn, ihm wird im Gra . be bes . ser seyn.

*8va loco*  
*f* *cres* *p* *f*

*cres* *decres* *p* *f*

**ROCCO.**

Wir müs-sen gleich zu Wer-ke schreiten, du musst mir hel-fen, mich be-gleiten, hart

**Andante con moto**

*p*

**LEONORE** **ROCCO**

hart ist des Kerkermeisters Loos. Ich folge dir, wär's in den Tod, ich folge dir, wär's in den Tod. In der zer-fal-lenen Zi-sterne bereiten

*cres* *f* *p*

**LEONORE**

wir die Gru-be leicht, ich thut es, glaube mir, nicht gerne, auch dir ist schamrig, wie mich deucht. Ich bin es nur noch nicht gewohnt, ich

*cres* *p* *cres*



ROCCO.

bin es nur noch nicht gewohnt. Ich hätte ger. ne dich verschont, doch wird es mir allein zu schwer, und gar so streng ist unser Herr, so streng ist unser

*dim**cres*

LEONORE..

O welch ein Schmerz! — o welch ein Schmerz!

(laut.)

Herr,

mir scheint, er weine,

mir scheint, mir scheint, er weine,

nein, nein, du bleibst hier, ich geh al -

*p**f**fp*

o nein, o nein, ich muss ihn sehen, den Armen sehen, und müsst ich selbst zu Grunde

lei - ne, ich geh allein, du bleibst hier, nein, ich geh allei - ne, ich geh al - - lein,

nein, nein,

du bleibst

*fp* *cres**cres*

gehen, ich muss ihn sehn, den Armen sehen, und müsst ich selbst zu Grun - de gehn.

hier. nein, nein, nein, du bleibst hier,

säumen wir nun länger nicht, wir fol-gen unsrer strengen Pflicht, so säumen wir nun länger nicht, wir fol-gen unsrer strengen Pflicht, wir

säumen wir nun

fol-gen unsrer strengen Pflicht, uns-rer stren-gen Pflicht, — unsrer stren-gen stren-gen Pflicht.

unsrer stren-gen Pflicht unsrer stren-gen stren-gen Pflicht.

*cres poco a poco.* *ff* *pp* *All.<sup>o</sup> molto.*

81.

MARC: ROCCO. JAQUINO. ROCCO. MARC:

Ach! Va - - - ter Vater, eilt! Was hast du denn! Nicht länger weilt! Was ist geschehn! Voll Zorn folgt

cres *f* *dim* *pp*

LEONORE. MARC:

mir Pizarro nach, er drohet, er drohet dir. So eilet fort! Der Offi-

JAQUINO. ROCCO. JAQUINO.

Nicht länger weilt! Gemach! gemacht! nur noch dies Wort: sprich, weiss er schon! Ja, er weiss es schon.

cres *f* *p*

ROCCO. MARC:

cier sagt' ihm, was wir jetzt den Ge-fange-nen ge-währen. Lasst alle schnell zu-rück-ke kehren, Ihr wißt ja, wie er to-bet, und kennet seine

*fp* *p* *f* *p* *fp*

LEONORE

ROCCO

Wuth, Wie mir's im Innern to-bet, em - pö - ret ist mein Blut. Mein Herz hat mich ge-lo-bet, sei der Tirann in



MARCELLINE

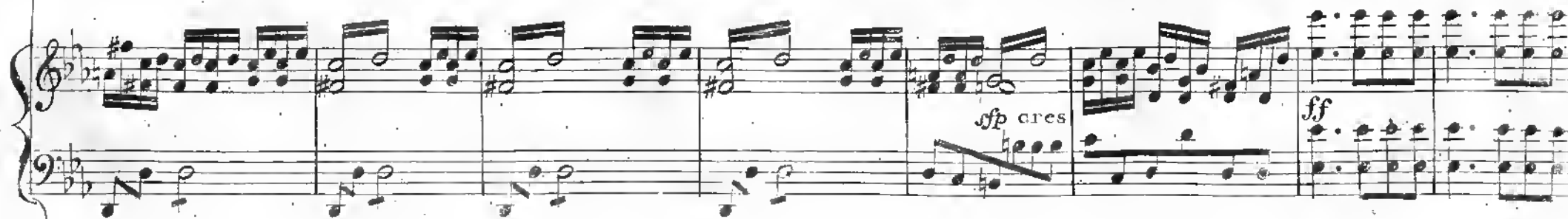
Ihr wisst ja, wie er to-bet, und kennet seine Wuth, ihr wisst ja, wie er tobet, und ken-net sei-ne Wuth.

LEONORE

Wie mir's im Herzen tobet, empö-ret ist mein Blut, em - pö-ret, ja, em - pö-ret ist mein Blut.

ROCCO

Wuth. Mein Herz hat mich ge-lo-bet, sei der Tirann in Wuth, sei der Tirann in Wuth.



## PIZARRO

Ver - weg - - - - - ner Al - ter, welche Rechte - legst du dir frevelnd selber bei, und zieht es dem ge -

*marcato*

dungenen Knechte, zu geben die Ge - fangnen frei? Wohl - an! Wohlan!

(Entschuldigung suchend.)

O Herr! O Herr! des Frühlings Kommen,

*eres* *P*

(Sich fassend.)

das heitre warme Sonnenlicht, — — dann, habt ihr wohl in Acht ge - nommen, was sonst zu meinem Vortheil spricht? des

*P*

(geheim zu PIZARRO.)

Ko - nigs Na - mens - fest ist heute, das feyern wir auf sol - che Art, auf sol - che Art, der un - ten

(PIZARRO leise.)

stirbt, doch lasst die Andern jetzt fröhlich hin und wieder wandern, für Jenen sei der Zorn gespart. So ei - le, ihm sein Grab zu graben,

hier will ich stille Ru - he haben. schliess die Gefangnen wieder ein, magst du nie mehr verwegen seyn, nie, nie mehr ver - we - gen seyn.



All<sup>o</sup> vivace.  
MARCELLINE.

(Die Gefangenen betrachtend.)

Wie eil-ten sie zum

LEONORE.

( Zu den Gefangenen.) Ihr hört das Wort, drum

JAQUINO.

Ihr hört das Wort, drum

PIZZARO.

Nun

ROCCO.

CHOR der Gefangenen.

TENORI. (Zurückkommend.)

Leb' wohl, du warmes Sonnenlicht, schnell schwindest du uns wieder, schnell schwindest du uns wieder, leb wohl, leb

BASSI.

Leb' wohl.

*f* > *p dol*

*p*

*f*

V. S.

Sonnenlicht, Und kehren traurig wieder, und scheiden traurig.

zögert nicht, kehrt in den Kerker wieder, kehrt in den Kerker

zögert nicht, kehrt in den Kerker wieder, kehrt in den Kerker wieder, kehrt in den Kerker wieder,

Rocco, zögere länger nicht, nun Rocco, nun Rocco, zögere länger nicht, steig in den Kerker nieder,

Nein Herr, ich zögere länger nicht, nein Herr, nein Herr, ich zögere länger nicht, ich steige eilend

wohl du warmes Sonnenlicht, leb wohl, du warmes Sonnenlicht, schnell schwindest du uns

Leb' wohl!

*p* *dol* *f* *dol*

wieder, wie eilten sie zum Son-nenlicht, wie eilten sie zum Son-nenlicht, und scheiden trau-rig wieder.

nieder, ihr hört das Wort, drum zö-gert nicht, ihr hört das Wort, drum zö-gert nicht, kehrt in den Kerker nieder.

ihr hört das Wort das Wort, drum zö-gert, zö-gert

zö-gre nicht, nun Rocco, zög're länger, zög're nicht, zög're, zög're länger, län-ger nicht, steig in den Ker-ker nieder.

nieder, nein Herr, ich zög're länger, län-ger nicht, nein Herr, ich zö-gre län-ger nicht, ich steige eilend eilend nieder.

wieder, du warmes Son-nen-licht, du war-mes Son-nenlicht, schnell schwindest du uns wieder.

*cres* *fp* *fp*

(für sich.)  
Die Andern, die Andern murmeln nieder, hier wohnt die Lust, die Freude nicht, hier wohnt die

(für sich.)  
Angst rinnt durch meine Glieder, ereilt den Frevler, den Frevler kein Gericht, er-elt den

(für sich.)  
Sie sin-nen auf und nieder, könnt ich ver- stehn, was, je-der

(ROCCO und LEONORE betrachtend.)  
(leise.)  
Nicht eher kehrst du wieder, bis ich voll-zo-gen das Ge-richt, bis ich vollzo-gen das Gericht, nicht

Mir beben meine Glieder, o un-glück-seelig har-te Pflicht, — o un-glück-seelig har-te Pflicht,

Schon sinkt die Nacht her-nieder, aus der so bald kein Mor-gen

Schon

*p* *fp* *fp* *fp* *cres* *fp*

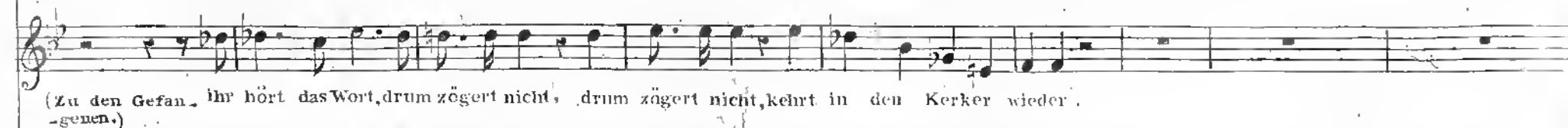
*fp* *fp* *fp* *fp*

1136.

Lust, die Freude die Freu - - - de nicht, die An - - dern mur - meh, mur - meh nieder,  
 Frevler kein Ge - - richt, - - - den Frevler, Angst rinnt durch mei - ne Glieder  
 spricht, sie sinnen auf und nieder, könnt' ich verstehn, was je - der, jeder, jeder, jeder  
 eher kehrest du wieder, bis ich voll zo - gen das Ge - richt, nicht eher kehrest du wieder,  
 o un - glück - see - lig har - te Pflicht, mir leben mei - ne Glieder,  
 bricht, aus der so bald kein Morgen bricht, Leb  
 Leb wohl, leb

p  
 cres  
 p  
 p

(Die Gefangenen betrachtend.)





Die Andern, die Andern murmeln nieder, hier wohnt die Lust, die Freude nicht, hier wohnt die Lust, die Freude, die  
 Angst rinnt durch meine Glieder, ereilt den Frevler, den Frevler kein Gericht, ereilt den Frevler kein Ge-  
 sie sin - nen auf und nie - der, könn'tich ver - stehn, was jeder spricht.  
 wieder, bis ich voll - zo - gen das Ge - richt, bis ich voll - zo - gen das Ge - richt, nicht eher kehrtst du  
 un - glück - see - lig har - te Pflicht, — o un - glück - see - lig har - te Pflicht!  
 sinkt die Nacht her - nie - der, aus der so bald kein Mor - gen bricht.  
 fp cresc fp p

Freu - de nicht, die An - dern nur - mein - nieder -

richt, - - - den Frevler, Angst rinnt durch mei - ne Glieder,

sie stürzen auf und nieder, auf und nieder, auf und nieder, könnt ich verstehn, was je - der spricht, was jeder

wieder, bis ich voll - zo - gen das Ge - richt, nicht eh - er kehrt du wieder,

o un - glück - see - lig har - te Pflicht, mir be - ben al - le Glieder,

aus der so bald kein Morgen bricht. Leb wohl, leb

*cres* *f* *p*

Hier wohnt die Lust, die Freu - de nicht, die Lust, die Freu - de  
 er - eilt den Frev - ler, den Frev - ler kein Ge -  
 spricht,  
 Nun Rocco, zög're länger nicht, steig' in den Kerker wieder, Rocco, zög're länger länger nicht, steig in den Kerker nieder.  
 ich steige eilend nieder, mein Herr, ich zög're länger länger nicht,  
 wohl, leb wohl, du war - mes war - mes Sonnenlicht, schnell schwin - dest du uns  
 leb wohl, du  
 p cres f p cres

nicht die Lust, die Freude, die Freude nicht, die Andern murmeln nieder,  
 richt, den Freveler kein Gericht, Angst rinnt durch meine Glieder,  
 sie sinnend auf und nieder, sie sinnend auf und nieder,  
 zögere, Rocco zögere länger nicht, steig in den Kerker nieder, nicht eher kehrst du wieder,  
 mein Herr, ich zögere länger, länger nicht, ich steige eilend nieder, eilend nieder, mir beben meine Glieder,  
 wieder, ich schnell schwindest du uns wieder, schon sinkt die Nacht hernieder,  
 wie der, ich schnell schwindest du uns wieder, schon sinkt die Nacht hernieder,

*f* *p* *cres* *f* *p*

hier wohnt die Lust, die Freude nicht, die Freu - - - - - de nicht. die Lust, die Freude, die

er-eilt den Frevler kein Gericht, den Frev - - - - - ler kein Gericht, kein Ge-

könn't ich verstehn, was je - der spricht, könn't ich verstehn, was jeder spricht, was jeder spricht, könn't ich verstehn. was jeder spricht,

bis ich voll - zo - gen das Gericht, bis ich vollzogen das Gericht, das Ge -

o un-glück - see - lig harte Pflicht! o un - glück - see - lig har - te Pflicht! har - te

aus der so bald so bald kein Mor - - - - - gen bricht, so bald kein

*Sempre dimin.*

*Fine dell Atto I mo*



N<sup>o</sup> 11.

Grave.

Introduzione

musical score for Act 2, No. 11, Grave. The score is in 3/4 time and features a piano introduction with various dynamics (p, f, p, f, p, f, p, f) and crescendos. The piano part is in the left hand, and the vocal part is in the right hand. The vocal part includes the text "Gott! welch Dunkel" and "Recit:". The score is numbered 97 in the top right corner.

FLORESTAN.

Gott! welch Dunkel

Recit:

hier! O grauenvolle Stille! oed ist es um mich her, nichts, nichts lebet außer

*cres f*

*piu moto.* *poco Andante.* *piu All<sup>o</sup>.*

mir, o schwere Prüfung, doch gerecht ist Gottes Wille:

*p. cres f* *p* *cres f* *p dolc*

*Adagio.* *Adagio cantabile.*

Ich murre nicht! das Maas der Lei - der steht bei mir.

*cres mf f* *p* *crescendo*

In des Le-bens Frühlingstagen ist das Glück von mir — ge-flohn, Wahrheit

wagt ich kühn zu sagen, und die Ket-ten sind mein Lohn, willig duldt' ich al-le Schmerzen, ende schmähtich mei-ne

Bahn, süs-ser Trost — in meinem Herzen, meine Pflicht hab' ich ge-than, Süs-ser, süs-ser.

*mol* *cres* *dim* *p* *dol*

V. S.

## Poco Allegro.

Trost in meinem Herzen meine Pflicht ja, mei-ne Pflicht hab ich ge-than.

*cres* *pcres* *p* *cres*

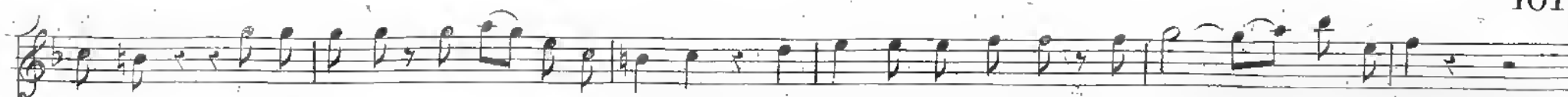
(In einer an Wahn sinn glänzenden, doch ruhigen Begeisterung.)

Und spür' ich nicht im-de sanft-säü-selnde Luft? und ist nicht mein Grab nur er-hellet?

*dim* *dol* *cres*

ich seh wie ein Engel im ro-sig-ten Duft sich tröstend zur Sei-te, zur Sei-te mir stellet, ein Engel, Leo-o-

*p*



noren, Le-o - noren, der Gat-tin so gleich, der der führt mich zur Freyheit ins himm - - - lische Reich,



*cres poco a poco*

*f*

*p dol*



und spür'ich nicht linde sanft - säuselnde Luft, ich seh' wie ein Engel im ro - sigten Duft, ein Engel, ein Engelsich



*cres*

*p*



tröstend zur Sei - te mir stellet, ein Engel, Le-o - noren, Le-o - no - ren, der Gat-tin, so gleich, der, der



*p*

*cres*

führt mich zur Freiheit, zur Frei - heit ins himm - - - lische Reich, zur Freiheit, zur Freiheit ins himm - lische Reich, der, der

führt mich zur Freiheit, zur Freiheit ins himm - - - lische Reich, zur Freiheit, zur Freiheit, ins himm - lische Reich, ins himm - lische

Reich, ins himm - - lische Reich.

*f* *f* *dim* *ppp*

*semper dim*

*fp cres*



# Melodrama.

103.

Nº 12.

Poco sos.  
tenuto.



LEON: (halb laut.)  
Wie kalt ist es in diesem  
unterirdischen Gewölbe!

ROCCO.  
Das ist natürlich, es ist tief.



LEON (sieht unruhig,  
nach allen Seiten)  
Ich glaubte schon, wir  
würden den Eingang  
gar nicht finden.

Allº

ROCCO.  
Da ist er.



LEON:  
Erscheint ganz  
ohne Bewegung.



ROCCO.

LEON:

Poco sostenuto

Allº

Vielleicht ist  
er tod.

Ihr meint  
es?

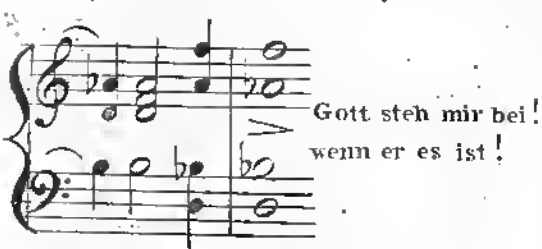
nein, nein, er schläft.

sempre pp

ROCCO.  
Das müssen wir benutzen,  
und gleich ans Werk gehen,  
wir haben keine Zeit zu  
verlieren.



LEON:  
Es ist unmöglich,  
seine Züge zu unter-  
scheiden.



Gott steh mir bei!  
wenn er es ist!

Andº con moto.



ROCCO.  
Hier unter diesen Trüm-  
mern ist die Cisterne, von  
der ich dir gesagt habe.



Wir brauchen nicht viel zu  
graben, um an die Oeffnung zu  
kommen, gib mir eine Haue,  
und du, stelle dich hieher.



du zitterst,

fürchtest du dich?

Allº

LEON:  
O nein, es ist nur so kalt.

ROCCO.

So mache fort, im Arbeiten wird dir schon  
warm werden.



Andantino.

(Rocco fängt gleich mit dem Rittornell an zu arbeiten, während dessen benützt Leonor die Momente, wo sich Rocco bückt, um den Gefangnen zu betrachten.)

Andante con moto.

pp *ff* *fp* *fp* *decres*

ROCCO (mit halb lauter Stimme) LEONORO

Nur hurtig fort, nur frisch ge-graben, es währt nicht lang, er kommt herein, es währt nicht lang, es währt nicht langer kommt herein. Ihr sollt ja

pp

(ebenfalls arbeitend)

nicht zu klagen haben, ihr sollt ge-wiss zu-frie-den seyn. Nur hurtig fort, nur frisch ge-gra-ben, es währt nicht

LEON!

ROCCO

lang er kommt herein. Ihr sollt ja nicht zu klagen ha-ben, ihr sollt ge-wiss zu-frieden seyn. Kommt

*f* *p*

(einen großen Stein hebend.)

LEON: (hilft heben)

Hilf, komm hilf doch diesen Stein mir heben, hab Acht! hab Acht! er hat Ge- wicht. Ich helfe schon,



ROCCO.

LEON

ROCCO

LEON

ROCCO

sorgt euch nicht, ich will mir alle Mü- he geben. Ein wenig noch. Gedult! Er weicht! Nur etwas noch! Es ist nicht



LEON

ROCCO

LEON

ROCCO

leicht! Nur etwas noch! Es ist nicht leicht! Nur etwas noch. (Hier lassen sie den Stein über die Trümmer rollen; während dieses Fallens fängt die Musik wieder an, sie holen Athem, u Rocco fängt wieder an zu arbeiten.)

Nur hurtig



LEON.

fort nur frisch ge - graben, es währt nicht lang, er kömmt her - ein, es währt nicht lang, er kömmt her - ein. Lasst mich nur

(ROCCO arbeitet fort, Lenore facht während dessen den Gefängniß zu betrachten.) (für sich)

wie - der Kräf - te ha - ben, wir werden bald zu En - de seyn, Wer du auch

Nur hürte fort, nur frisch gegraben, es währt nicht lang er kömmt her -

seyst, Ich will dich ret - ten, bei Gott! bei Gott! du sollst kein Opfer seyn, ge - wiss, ge - wiss, — Ich lö - se deine

ein, er kömmt her - ein.

pp

Ketten, ich will, du Ar - mer, dich be - freyn, ich lö - se dei - ne Ketten, ja, ich will, du Armer, dich be - freyu,

( Fängt wieder an zu arbeiten )

dich be - freyn. Nein, Va - ter nein, ich zaudre nicht - ich zaudre nicht,

Was zauderst du in dei - ner Pflicht? was zauderst

nein, Vater nein, ich zaudre nicht, ich zaudre nicht, ihr sollt ja nicht zu klagen ha - ben,

du in deiner Pflicht? nur hurtig fort, nur frisch ge - graben, es währt nicht lang, so kommt er

*cres* *f* *cres*

ihr sollt ja nicht zu klagen ha - ben, lasst mich nur wie - - der Kräf - te ha - - ben, denn mir wird keine Arbeit  
 her, ja es währt nicht lang, ja, ja, es währt nicht lang, so kommt, es währt nicht lang so kommt er her,

schwer, keine Arbeit schwer, denn mir wird kei - ne Arbeit schwer, keine Arbeit schwer, lasst mich nur wie - der Kräfte  
 er kommt hie - her, es währt nicht lang, so kommt er her, er kommt, er kommt hie - her, nur hurtig fort, nur frisch ge -

haben, denn mir wird kei - - - ne Ar - - - beit schwer,  
 gra - ben, es währt nicht lang, so kommt er her,

Ped. dim pp



Nº 13.

Allegro . FLORESTAN .

Pianoforte

Euch wer - de Lohn in bes - sern Welten, der Himmel, der Himmel hat euch mir ge - schickt,

O Dank! ihr habt mich süß er - quickt, ich kann die Wohlthat, ich kann sie nicht ver - gel - ten, ich kann sie nicht, ich

ROCCO (bey Seite zu Leonoren)

kann sie nicht vergelten;

Ich labt' ihn gern, den ar - men Mann, es ist ja bald um ihn ge - than:

LEONORE (für sich)

Wie hef - - - tig po - chet die - ses Herz, es wogt, es wogt, es wogt in Freud' und schar - - - fem

Schmerz.

Wie hef - tig po - chet die - ses Herz!

die - ses

FLORESTAN

ROCCO.

FLOR:

Bewegt seh ich den Jüngling hier. Ich thu' was mei - ne Pflicht ge - heit. Und Rüh - rung zeigt auch die - ser

Herz, die hehre bange Stundewinkt, die Tod mir o - der Ret - - - - - tung bringt, die Tod oder Ret - - - - - tung bringt.

Mann, o Gott, o Gott, du sendest Hoffnung mir, daß ich sie noch ge - winnen kann, daß ich sie noch ge - - win - - - - - nen kann.

Ich thu' was meine Pflicht gebietet, doch hass' ich al - le Grausamkeit, doch hass' ich al - - - - - le Grau - sam - - - - - keit.

LEONORE. (leise zu ROCCO.)

Dies Stückchen Brod, ja seit zwei Tagen trag' ich es immer schon bei mir.

First system of music for Leonore. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests. Dynamics include *cres* (crescendo) and *p* (piano).

ROCCO.

Ich möchte gern, doch sag' ich dir, das hiesse wirklich zu viel wagen, das hiesse wirklich zu viel wa-gen, zu viel wa-gen, ja, zu viel

Second system of music for Rocco. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *cres*, *f* (forte), and *p*.

LEONORE.

(schmeichelnd.)

ROCCO.

LEONORE.

wagen.

Ach!

Ihr lab-tet gern den ar-men Mann. Das geht nicht an, das geht nicht an. Es ist ja

Third system of music for Leonore. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in bass clef. The music concludes with a *cres* (crescendo) marking.

(schmeichelnd.)

ROCCO.

LEONORE.

bald um ihn ge- than. Das geht nicht an, das geht nicht an. Es ist ja bald um ihn ge-

(in grösster Bewegung ihm das Brod reichend.)

than, um ihn ge- than.

Da nimm, da nimm das Brod, du armer, du armer Mann, du armer, du armer

ROCCO.

So sey es, ja, so seys, du kannst es, wagen.

FLORESTAN (LEONORENS Hand ergreifend und an sich drückend.)

Mann. O, Dank dir, Dank, o Dank! o Dank!

euch, euch wer- de Lohn in bes- sern

der Him-mel schick-ke Ret-tung dir, dann wird mir ho-her Lohn, mir ho-her Lohn ge-  
 Welten, der Himmel hat euch mir, euch mir ge-schickt, o Dank! o Dank! der Himmel hat euch mir ge-  
 Mich rühr-te oft dein Lei-den hier, doch Hil-fe, doch Hil-fe war mir streng ver-  
 währt, dann wird mir hoher, hoher Lohn gewährt. Ihr labt ihn gern, den armen Mann, den armen, armen, ar-men Mann.  
 schickt o Dank! o Dank! ihr habt mich süß erquickt, bewegt seh ich den Jüngling hier, auch Rührung zeigt mir dieser Mann, o wenn ich sie gewinnen kann, o  
 wehrt, doch Hilfe, Hil-fe war mir streng, streng verwehrt, ich labt ihn gern, den armen Mann, es ist ja bald um ihn ge- than, den armen, armen, ar-men Mann.

114. Un poco più All<sup>o</sup>

LEONORE.

O mehr, als ich er - tra - gen, er - tra - gen kann, o mehr, als ich er - tragen kan, als ich er - tra -

FLORESTAN.

dafs ich euch nicht lohnen kann, nicht lohnen kann, — — — — — euch nicht lohnen kann, o, dafs ich

ROCCO.

es ist ja bald um ihn ge - than, es ist ja

Un poco più All<sup>o</sup>

— — — — — gen, er - tra - gen kann, o mehr, als ich ertragen kann, als ich er - tra - — — — — — gen

euch nicht lohnen, loh - nen, nicht loh - nen kann, o Dank! — o Dank! — ich kann die Wohl - that nicht ver -

bald um ihn ge - than, um ihn ge - than, es ist ja bald um ihn gethan, es ist ja bald um ihn ge -



kann, du armer Mann, du armer Mann, o mehr, als ich er-tragen kann, als ich er - tra - - - gen

gelten, o Dank! o Dank! o Dank! o, dafs ich euch — nicht lohnen kann, dafs ich euch nicht loh - - - nen

than, es ist ja bald um ihn gethan, der arme Mann, der arme Mann, es ist ja bald um ihn ge-

*pp* *pp* *cres* *p* *sempre piano*

kann, ja, — als ich er - tra - - - gen kann, er - tra - - gen kann,

kann, dafs — ich euch nicht loh - - - nen kann, nicht loh - nen kann,

than, ja, — es ist ja bald um ihn ge-than, der ar-me, ar - me Mann,

*colla parte* *decres* *pp*

Allº con brio.

Quartetto.  
PIZARRO.

PianoForte.

Er sterbe! — doch, er soll erfi-

wis-sen, wer ihm sein stolzes Herz zerfleischt, Der Ra - - che Dunkel sey zer - - ris-sen, Sieh

*pp* *cres poco a poco*

(er schlägt den Mantel anf.)

her! du hast mich nicht getäuscht, Pi - - zarro, den du stürzen wolltest, Pi - - zarro,

den du fürchten solltest, steht nun als Rä - cher, steht nun als Rä - cher, als Rä -

- - - cher hier, Pi - zarro den du stürzen wolltest, Pi - zarro, den du fürchten solltest, steht nun als Rä - cher

hier, als Rä - - - cher, steht nun als Rä - - - cher hier. Ein Mör - der, ein

FLORSTAN (gefaßt.)

Mörder steht vor mir.

**PIZARRO.**

Noch ein - mal ruf' ich dir, was du ge - than, zu - rück, nur noch ein Augenblick und dieser

**LEONORE.**

Zurück! - durchbohren, durchbohren mußt du erst diese Brust, der Tod sei dir ge - schworen, für

**FLORESTAN.**

O Gott!

(PIZARRO will FLORESTAN durchbohren; LEONORE stürzt mit einem durchdringenden Geschrei hervor und bedeckt FLORESTAN mit ihrem Leibe.)

**PIZ:** Dolch - Was soll?

**ROCCO.**

**ores**

**f** **fp** **fp** **fp**

dei - ne Mör - der - lust, der Tod sei dir ge - schworen für dei - ne Mör - der - lust, der Tod sei dir ge -

O Gott! o Gott!

(schleudert sie fort.)

Wahn - sinnige! Wahn - sinnige!

Halt ein! halt ein! halt ein! halt doch ein!

*fp fp ff fp fp ff*

(Noch einmal ihren Mann bedeckend.) (zu FLORESTAN.)

schworen für dei - ne Mör - der - lust; tödt erst sein Weib, — Ja, sieh hier Le - o -

o mein Gott! o mein Gott! mein Weib?

er soll be - strafet seyn, er er soll bestrafet seyn, sein Weib?

halt ein! halt ein! sein Weib?

*fp fp fp fp ff p*

FLOR: LEON: (zu den Andern.)

no - - - re! Leo - nore! Ich bin sein Weib, ge - schworen hab' ich ihm Trost, Ver - der - - - ben

dir! ja, ich bin sein Weib, Ge - schworen hab' ich ihm Trost, Ver - der - ben dir! (für sich.) ich trotze seiner Wuth! Ver -

FLORESTAN.  
mein Weib? Vor Freude starrt mein Blut, vor Freude

PIZARRO.  
sein Weib? Welch un-erhörter Muth! welch uner-hörter

ROCCO.  
sein Weib? Mir starrt vor Angst mein Blut, mir

*f p dim pp p cres f ff*

*ff p cres f ff > p*



*Più moto.*

der - ben ihm, ich trot - ze, ich trotze seiner Wuth! der Tod, der Tod sei dir ge - schworen, der

starrt mein Blut, vor Freude, vor Freu - de starrt mein Blut.

Muth, uner - hörter Muth, ha! ha! soll ich vor einem Weibe beben? soll ich vor einem Weibe

starrt vor Angst mein Blut, mir starrt vor Angst mein Blut.

Tod, der Tod sei dir ge - schworen, durch - boh - ren, durch - boh - ren musst du erst die - se Brust, durch -

(dringt auf Beyde ein.)

be - ben? so opfr' ich, so opfr' ich bei - de meinem Grimm, getheilt hast du, — getheilt hast du mit ihm das Leben, so thei -

(ihm schnell eine Pistole vorhaltend.) *Un poco sostenuto.*

boh - ren, durch - boh - ren musst du erst diese Brust, noch einen Lauf, und du bist tod.

le, nun - so theile nun den Tod mit ihm, den Tod mit ihm.

*sempre più f* *ff* (Trombe auf dem Theater.)

**Tempo I<sup>mo</sup>**

(hängt an FLORESTANS Halse.)

Ach! du bist ge - rettet! gros - ser Gott! grosser Gott!

Ach! ich bin ge - rettet! gros - ser Gott! grosser Gott!

(betäubt.)

(betäubt.) Ha! - ha! der Mi - nister! Höll und Tod! Höll u Tod! der Mi - nister

O! - o was ist das? gerechter Gott! ge - rechter Gott!

**Tempo I<sup>mo</sup>**

Stärker.

*p* *fp*

JAQUINO

Vater Rocco, der Herr Minister  
k6mmt an, sein Gefolge ist schon  
vor dem Schlossthor.

ROCCO

(freudig und 6berrascht f6r sich)  
Gelobt sei Gott! (sehr laut) wir kommen,  
ja wir kommen augenblicklich;  
Und diese Leute mit Fackeln sollen  
herunter steigen und den Herrn  
Gouverneur hinauf begleiten.

Es sch6gt der Ra-che Stun-de, der Ra - - - che

Es sch6gt der Ra-che Stun-de, der Ra - - - che

Ver-flucht sey die-se Stunde! verflucht, ver-flucht sey diese

O f6rch-ter-li-che Stunde! o f6rch-ter-li-che

*ff a tempo*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

Stunde, du sollst ge-ret-tet seyn, du sollst ge-ret-tet seyn, ge-ret-tet seyn.

Stunde, ich soll ge-ret-tet seyn, ge-ret-tet seyn.

Stunde, die Heuchler spot-ten mein, die Heuchler spot-ten mein, verflucht, verflucht, — sey diese Stunde.

Stunde! o f6rch-ter-li-che Stunde! o Gott! was war-tet mein? was war-tet, mein?

*cres poco a poco*

*cres*

die Liebe wird im Bunde mit Mu-the dich be-frey'n, die Lie-be wird im Bunde mit Mu-the dich be-  
 die Liebe wird im Bunde mit Mu-the mich be-frey'n, die Lie-be wird im Bunde mit Mu-the mich be-  
 Verzweif- lung wird im Bunde mit meiner Ra-che seyn, Verzweif- lung wird im Bunde mit meiner Ra-  
 ich will nicht mehr im Bunde mit diesem Wüthrich seyn, ich will nicht mehr im Bunde mit diesem Wüthrich  
 freyn, ja, wird dich be-frey'n, die Lie-be wird im Bunde mit Mu-the dich be-frey'n, die  
 freyn, ja, wird mich be-frey'n, die Liebe wird im Bunde mit Mu-the, mit Mu-the mich be-frey'n, die Liebe  
 seyn, mit meiner Ba-che seyn, Ver-zweiflung, Ver-zweiflung wird im Bunde mit meiner Rache  
 seyn, mit diesem Wüthrich seyn, ich will nicht mehr im Bunde mit diesem Wüthrich seyn, ich

*p* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

1136

Liebe wird im Bunde mit Muthe dich be - - freyn, — wird dich be - freyn, mit Mu :  
 wird im Bunde mit Muthe, mit Muthe mich be - - freyn, — wird mich be - - freyn,  
 seyn. Ver - zweiflung wird im Bunde mit meiner Ra - - che seyn, mit meiner meiner Ra :  
 will nicht mehr im Bunde mit diesem, diesem Wüth - - rich seyn, mit diesem, diesem Wüth :  
 — the, ja wird dich be - - freyn, — wird dich be - freyn, —  
 wird mich be - - freyn, es schlägt der Ra - che Stunde,  
 che seyn, mit meiner Ra-che seyn, Verflucht, — verflucht sey diese Stunde! die Heuch,  
 rich seyn, mit diesem Wüthrich seyn, O fürchter - li - che Stunde!  
 p cres f p

— wird dich be freyn, die Liebe wird im Bunde mit Mu.the, dich be freyn.

ich soll ge ret tet seyn, die Liebe wird im Bunde mit Mu.the, mich be freyn.

— ler, die Heuchler spotten mein, Verzweif lung wird — im Bunde mit meiner Rache seyn.

O Gott! o Gott! was wartet mein! ich will nicht mehr im Bunde mit diesem Wüthrich seyn.

*f* *p* *fp* *cres* *fp* *sempre cres* *ff*



Duetto.

127.

Nº 15.

Allegro vivace.

Leonore.

O na-men, namen-lose Freude!

o namen, namen-lose

Florestan.

o namen, namen-lose Freude!

PianoForte

Adagio.

Freude!

mein Mann an meiner Brust!

nach unermessbaren Leiden so über-große Lust nach unermessbaren Leiden so

o namen, namenlose Freude!

an Leonorens Brust! nach unermessbaren Leiden so über-große Lust nach unermessbaren Leiden so

Adagio.

tempo 1<sup>mo</sup>

ü - - ber - gros - se Lust, so ü - bergrosse Lust, so über - grosse Lust! Du wie - der nun in meinen Armen!

ü - - ber - gros - se Lust, so ü - bergrosse Lust, so über - grosse Lust!

*fp fp f p f f fp p*

tempo 1<sup>mo</sup>

Du wie - - der nun in mei - nen Ar - men, in mei - nen Ar -

O Gott! wie groß ist dein Er - barmen! O Gott! wie groß, wie groß ist dein Er - bar -

*cres*

men. O Dank dir Gott für die-se Lust! mein Mann, mein Mann an meiner

men. O — Dank dir, Gott, für die-se Lust! O — — — — —

*fp*

Brust! — — — — — an mei - ner Brust, an mei - - ner Brust, ich

mein Weib, mein Weib an meiner Brust! an mei - ner Brust! an mei - ner Brust, du bist's,

*cres* *f* *p*

*FL:* *LE:* *FL:* *LE:* *FL:* *LE:* *FL:* *LE:* *FL:* *LE:*

bins. O himmlisches Entzücken! Du bist's. Ich bins! O himmlisches Entzücken! Le-o - no-re! Flo-restan! E-le - o - no - re! Flo- - - re

*V. S.*

(Beide.)

stan, — Flo . . re . stan, o na . men, na . men . lo . se Freude, nach un . neun . bá . ren

Leiden, so ü . . ber . . gros . se Lust, — o na . men, namen . lo . se

Leiden, so ü . . ber . . gros . se Lust,

Freude, o na . men, namen . lo . se Freude.

o na . men, na . men . lo . se Freude, o na . men, na . men . lo . se Freude, mein Weib, mein

*p* *dim* *pp* *sempre pp* *cres* *ff* *p* *cres*



Nach und nach von diesem Takte an  
treten die Personen ein.

Nº 16.

Allº vivace.

*f* Sempre Staccato. *pp*

*cres poco a poco*

*il Forte. piu Forte.*

*p* *cres poco*



SOPR. & ALT.

TENOR & BAS.

TENORI.

BASSI.

*f* Heil!

Heil!

Heil sey dem Tag, heil sey der Stunde, die lang ersehnt, doch un-vermeint, Ge-rechtigkeit mit Huld im Bunde, mit

*f* Heil!

Heil!

Heil

*f* Heil!

Heil!

Heil sey dem Tag, heil sey der Stunde, die lang ersehnt, doch un-vermeint,

Ge-rech-tigkeit mit

*f* Heil!

Heil!

Heil

Huld im Bunde vor unsers Grabes Thor erscheint, vor unsers Gra-bes Thor er-scheint.

Heil!

Heil sey dem Tag!

Heil!

Heil sey dem Tag,

Huld im Bunde vor unsers Grabes Thor er-scheint, vor unsers Gra-bes Thor er-scheint.

Heil!

Heil!

SOP:  
 ALT:  
 TEN:  
 BASS:

die lang er-sehnt, die lang er-sehnt, doch un-ver-meint, Ge-  
 die lang er-sehnt, die lang er-sehnt, Ge-rech-tig-keit mit Huld im Bunde, Ge-  
 heil sey der Stunde! doch un-ver-meint, doch un-ver-meint Ge-rech-tig-keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, Ge-  
 heil sey der Stunde! doch un-ver-meint, doch un-ver-meint, Ge-rech-tig-keit mit

cresc  
 cresc  
 cresc  
 cresc

SOP:  
 ALT:  
 TEN:  
 BASS:

rech-tig-keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor uns-res Gra-bes Thor, vor uns-res Gra-bes Thor er-  
 rech-tig-keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor uns-res Gra-bes Thor, vor uns-res Gra-bes Thor er-  
 rech-tig-keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor uns-res Gra-bes Thor, vor uns-res Gra-bes Thor er-  
 Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor uns-res Gra-bes Thor, vor uns-res Gra-bes Thor er-

cresc  
 cresc  
 cresc  
 cresc

p

sop: *f* *ff* *ff* *ff*  
 scheint, Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!  
 scheint, Heil! Heil! Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!  
 scheint, Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! sey der Stunde! Heil! sey dem Tag! Heil! Heil!  
 scheint Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! sey der Stunde! Heil! sey dem Tag! Heil! Heil!  
*p cres* *ff* *p* *ff* *p* *ff*

Un poco maestoso.  
FERNANDO.

Des besten Kö - nigs Wink und Will - le, führt mich zu euch, ihr Ar - men, her, daß ich der Frevel Nacht ent - hül - le,  
*f* *p* *p* *cres* *p* *cres*

die All' um - fangen, schwarz und schwer. Nicht nicht länger kniet sklavisch nieder, Ti - ran - nen Stren - ge sey mir fern, es

*cres f p cres p cres f p dol*

SOP:  
ALT: *ff* Poco maestoso

Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

TEN: *ff*

Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

BASS: *ff*

Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

FERN: *es*

sucht der Bruder seine Brüder, und kann er helfen, hilft er gern,

*cres p f sf*

Il 1<sup>mo</sup> tempo del Coro. Poco maestoso.

sucht der Bruder sei-ne Brüder, und kann er helfen, hilft er gern. Wolan so hel-fet, helft den

*Vivace agitato*

cres

PIZ: (zu ROCCO.)

Was seh ich? ha! fort! fort!

ROCCO. (FLOR: vorführend)

Armen, bewegt es dich? All' Er-barmen, all' Er-bar-men ver-ei-ne diesem Paare sich. Don-

FERN: (zu ROCCO.)

Nun re-de.

p cres f p cres

ROCCO.

Florestan - und Quälen ohne Zahl er-lit.

FERN: (stannend.)

Der tod-ge-glaubte, der Edle, der für Wahrheit stritt? mein Freund, mein Freund, der tod geglaubte?

Meno

f p cres f

Meno

LEO:  
ROC:

ge-fesselt, ge-fesselt, bleich steht er vor mir. Ja, Flo-estan, Flo-estan, ihr seht ihn

Più All.<sup>o</sup>

ROC:

(Sie vorstellend.)

FERN:

(Noch mehr betroffen.)

ROC:

PIZ

hier. Und Le - o - no - re - Le - o - no - re? Der Frauen Zier - de führ' ich vor, sie kam hie-her - Zwey Wor - te

Più All.<sup>o</sup>

FERN:

ROCCO.

sagen-Kein Wort, sie kam - Dort an mein Thor, und trat als Knecht in mei-ne Dienste, und that so bra - ve, treu-e Dien-ste, dafs ich zum



MARC:

ROCCO.

Ei - dann sie er - kor. O weh mir! weh mir! was vernimmt mein Ohr! Der Un - mensch wollt' in dieser Stim - de voll,

PIZARRO.

ROCCO.

zieh an Florestan den Mord. Vollzieh mit ihm Mit uns im Bunde, nur euer Kommen ent - er Kommen

rief ihn fort, nur ent - er Kommen, nur euer Kommen, nur ent - er Kommen,

140.

Molto vivace

CHOR

Be - stra - fet sei der Bösewicht, der Unschuld un - ter - drückt, Gerechtig - keit hält zum Ge - richt der Rache Schwerdt ge -  
rief ihn fort. Be - stra - fet sei der Bösewicht, der Unschuld un - ter - drückt, Gerechtig - keit hält zum Ge - richt der Rache Schwerdt ge -

*ff* *cres*

Tempo 1<sup>mo</sup>

zückt, bestra - fet sey der Bö - se - wicht,

FERN!

zückt, bestra - fet sey der Bö - se - wicht,

Tempo 1<sup>mo</sup>

Du schlossest auf des Ed - len Grab, jetzt,

*ff* *p*

jetzt nimm ihm seine Ket - ten ab, doch halt, euch, ed - le Frau, al - lein, euch ziemt es ganz, ihn zu be -

*p dol* *cres* *f*

**Sostenuto assai.** LEONORE. FLOR:

freyn, o Gott! o Gott! welch' ein Augenblick! O

un - aus - - - sprech - - - lich süßes Glück! Ge - recht, - o Gott! ge - recht ist dein Ge -

MARC:

richt, Du prü - fest, du ver - lässt uns nicht, du prü - - fest, du ver - - lässt

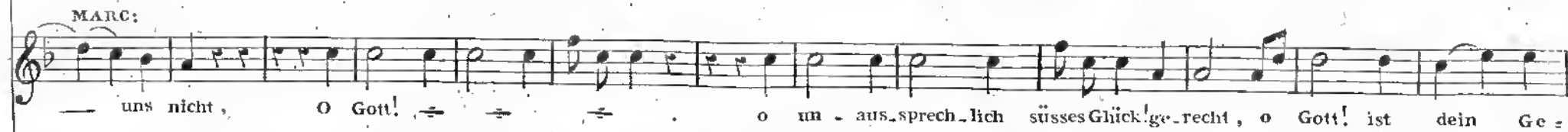
ROCCO:

du prü - - fest, du ver - lässt uns nicht, du ver - - lässt

LEONORE.



MARC:



FLOR:



FERNANDO.

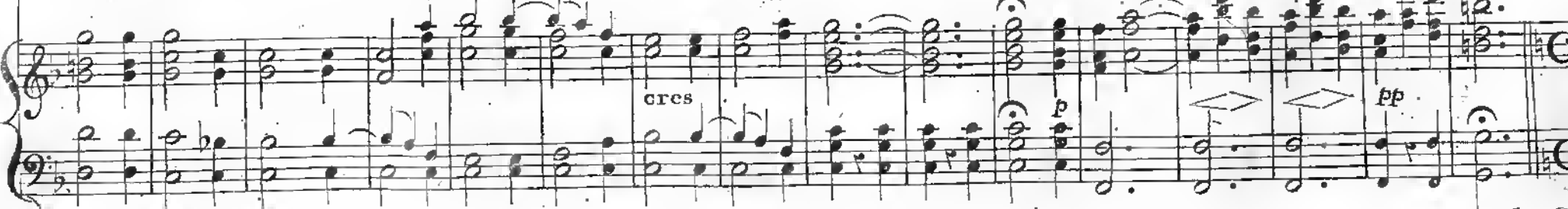


ROCCO.



CHOR.





144. All.<sup>o</sup> ma non troppo.

CHOR. Wer ein hol-des Weib er-run-gen, stimm'in unsern Ju-bel ein, stimm'in unsern Jubel ein, nie

Wer ein hol-des Weib er-run-gen, stimm'in unsern Ju-bel ein, stimm'in unsern Jubel ein, nie

*ff*

Ret- Ret-  
 nie nie wird es zu hoch be-sun-gen, Ret-terin, Ret-terin, des Gat-ten seyn, nie wird es zu

nie nie wird es zu hoch be-sun-gen, Ret-terin, Ret-te-rin, des Gat-ten seyn,



hoch be-sungen, Retterin des  
 Rette-rin, Ret-te-rin des Gat-ten seyn, Lie-be führe mein Be-streben, wahre

LEONORE.

Ret-terin, Ret-terin des Gat-ten seyn. Deine Treu er-hielt mein Leben, deine Treu er-hielt mein Leben.

FLORESTAN.

CHOR.

Liebe fürchtet nicht, wahre Lie-be fürchtet nicht. Preisst, preisst mit hoher Freude-Glut Le-o-no-rens edlen Muth.

Tugend schreckt den Bö-se-wicht, den Bö-se-wicht. Preisst, preisst mit hoher Freude-Glut Le-o-no-rens edlen Muth.

*f* *ff*

( FLORESTAN Vortretend und auf LEONOREN weisend. )

Wer — ein sol-ches Weib er-run-gen, stimm in unsern Ju-bel ein, unsern Ju-bel

CHOR.

Wer ein solches Weib er-run-gen, stimm in unsern Jubel

*p* *pp* *sempre pp*

ein, nie, nie, nie wird es zu hoch — be-sin-gen, Ret-terin Ret-ter-in des

ein, nie, nie, nie wird es zu hoch be-sungen, Retterin, Retterin,

*p* *pp* *sempre pp*

LEONORE.

147.

Lie - - - bend

Gat - - - ten seyn, nie wird es zu hoch be - son - gen, Retterin des Gat - - - ten seyn.

ROCCO  
(zum Publikum.)

des Gat - ten seyn,

Ret - te - rin,

Ret - te - rin

des Ga - - ten seyn.

Wer ein

LEONORE.

liebend ist es mir ge - lungen,

MARC:

dich aus Ketten zu be - freyn, aus Ketten zu be - freyn, lie - bend,

He - - bend

JAQUINO.

Wer ein solches Weib er - rungen,

stimm' in unsern Jubel ein.

nie,

nie

FERNANDO.

Wer

nie,

nie

ROCCO.

Wer ein solches Weib er - rungen,

stimm' in unsern Jubel ein,

nie,

nie

sol - ches Weib er - rungen,

stimm' in unsern Ju - bel ein, stimm' in unsern Jubel ein, nie,

nie

cres

cres poco a poco

V. S.

lie - bend sey es hoch be - sun - gen, Flo - re - stan, Flo - re - stan ist wie - - - der  
 nie wird es zu hoch besungen, Rette - rin, Rette - rin des Gat - ten  
 nie wird es zu hoch besungen, Rette - rin, Rette - rin des Gat - ten  
 nie, nie wird es zu hoch be - sungen, Rette - rin, Retterin des Gat - ten  
 nie wird es zu hoch be - sungen, nie zu hoch be - sungen, Ret - - - terin, Ret - - - terin des Gat - - - ten

## Presto.



## CHOR.



## Presto.



holdes Weib er - ringen, stimm' in unsern Jubel ein, wer ein holdes Weib er - ringen, stimm' in unsern Jubel ein, in unsern

holdes Weib er - ringen, stimm' in unsern Jubel ein, wer ein holdes Weib er - ringen, stimm' in unsern Jubel ein, in unsern

Ju - bel ein.

Nie wird es zu hoch be - sungen, Retterin des

Ju - bel ein. Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - terin des Gat - ten seyn. Nie wird es zu hoch be - sungen, Retterin des



LEONORE  
Nie wird es zu hoch be - sun - gen, Flo - re -

FLORESTAN  
Nie = = = = Ret - te -

MARCELLINE  
Nie wird es zu hoch be - sun - gen, = =

JAQUINO  
Nie wird es zu hoch be - sun - gen, Ret - te -

FERNANDO  
ROCCO  
Nie = = = =

Gatten seyn, Ret - te - rin des Gatten seyn, Wer ein holdes Weib er - rungen.

Gatten seyn, Ret - te - rin des Gatten seyn, Wer ein holdes Weib er - rungen,

*f* *p* *f* *p*

stan ist wie der mein, lie . . bend sey es hoch be . singen, Flo . re . stan, Flo . re :

rin des Gat . ten seyn, Nie wird es zu hoch be . singen, Ret . te . rin, Ret . te :

Nie . . . te :

rin des Gat . ten seyn, Nie wird es zu hoch be . singen, Ret . . . te :

Nie . . . te :

stimm in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be . singen :

stimm in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be . singen,

stan, Flo - re - stan ist wieder mein, lie -

rin, Ret - te - rin des Gatten seyn, lie -

rin, des Gat - ten seyn, lie -

rin, des Gat - ten seyn, lie -

rin, des Gat - ten seyn, lie -

Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret -

Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret -

*f* *p* *f* *ff*

— bend ist es mir ge-lun-gen, dich aus Ket-ten zu be-frey-n. —

— bend ist es dir ge-lun-gen, mich aus Ket-ten zu be-frey-n. —

— bend ist es ihr ge-lun-gen, ihn aus Ket-ten zu be-frey-n. —

— bend ist es ihr ge-lun-gen, ihn aus Ket-ten zu be-frey-n. —

— bend ist es ihr ge-lun-gen, ihn aus Ket-ten zu be-frey-n. —

— ter-rin des Gat-ten seyn, des Gat-ten seyn, Rette-rin des Gat-ten seyn

— ter-rin des Gat-ten seyn, des Gat-ten seyn, Rette-rin des Gat-ten seyn

Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin des  
 Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn. Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin des

LEON: Lie - - - bend sey es hoch be =  
 FLOR: Nie wird es zu hoch be =  
 MARC: Nie wird es zu hoch be =  
 JAQ: Gatten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn. Nie wird es zu hoch be =  
 ROCCO: Gatten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn. Nie wird es zu hoch be =

singen, Flo-re-stan ist wieder mein, lie-bend sei es hoch be-sungen,

sungen, Ret-te-rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be-sungen,

sungen, Ret-te-rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be-sungen,

sungen, Ret-te-rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be-sungen,

sungen, Ret-te-rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be-sungen,

Wer ein holdes Weib er-rungen, stimm'in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be-

Wer ein holdes Weib er-rungen, stimm'in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be-



Flo-re-stan, Florestan, Flo-re-stan ist wieder mein, lie-bend  
 Ret-te-rin, Rette-rin, Rette-rin des Gatten seyn, lie-bend  
 Ret-te-rin, des Gat-ten seyn, lie-bend  
 Ret-te-rin des Gat-ten seyn, lie-bend  
 Ret-te-rin des Gat-ten seyn, lie-bend  
 singen, Rette-rin, Rette-rin, Ret-te-rin, Ret-ter-  
 singen, Ret-te-rin, Ret-te-rin, Ret-te-rin, Ret-ter-

p f p f ff

ist es mir ge - lungen, dich aus Ket - ten/ zu be - freyn, — — — — — Lie - bend sey es

ist es dir ge - lungen, mich aus Ket - ten zu be - freyn, — — — — — nie wird es zu

ist es ihr ge - lungen, ihn aus Ket - ten zu be - freyn, — — — — — nie wird es zu

ist es ihr ge - lungen, ihn aus Ket - ten zu be - freyn, — — — — — nie wird es zu

ist es ihr ge - lungen, ihn aus Ket - ten zu be - freyn, — — — — — nie wird es zu

inn des Gat - ten seyn, des Gat - ten seyn, Rette - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu

inn des Gat - ten seyn, des Gat - ten seyn, Rette - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu

*f* *ff*

hoch be - sun - gen, Flo - re - stan ist wie - der mein, Flo - re - stan ist wie - der mein.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu hoch be - sungen, Rette - rin des Gatten seyn.

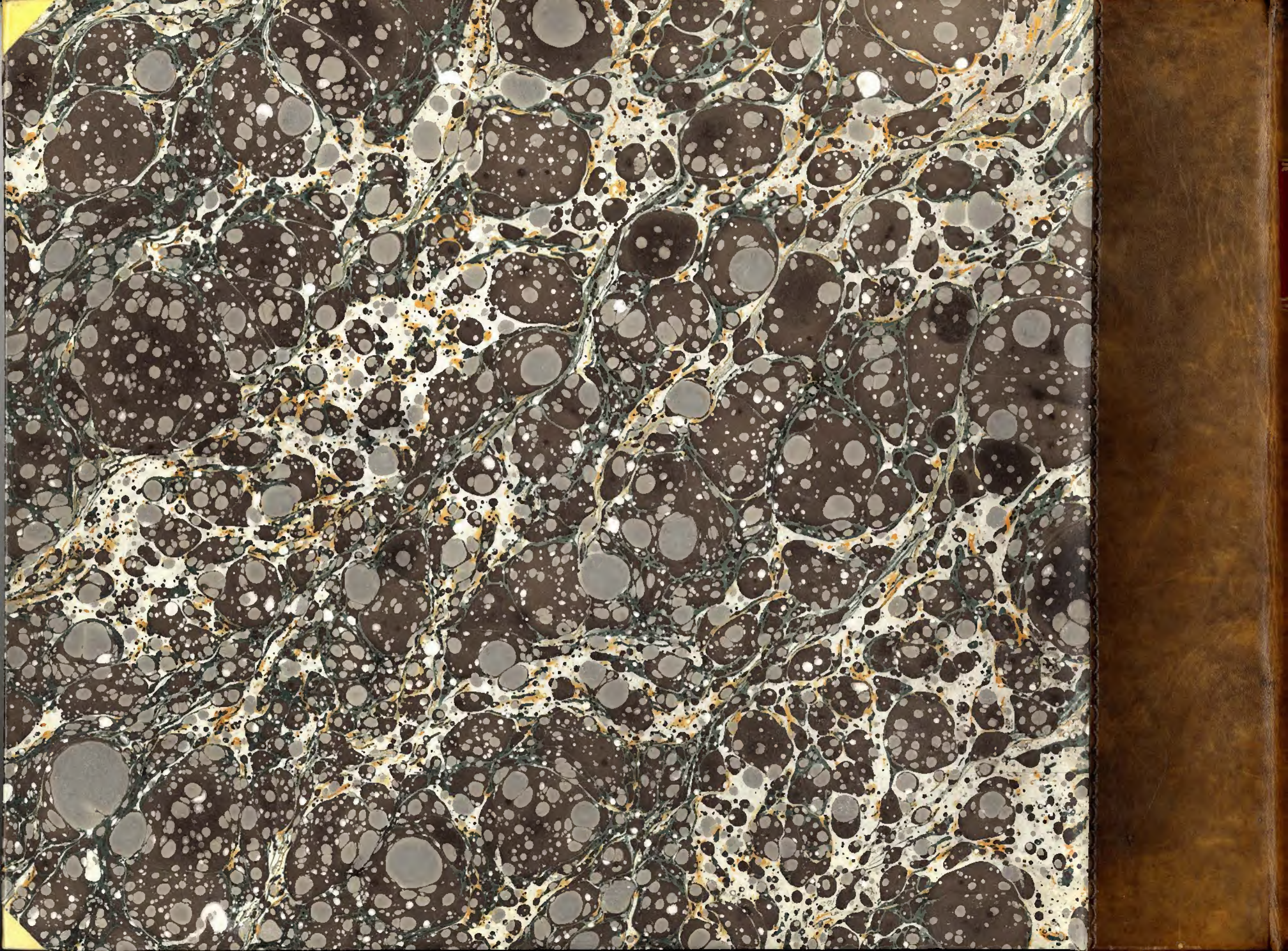
hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu hoch be - sungen, Rette - rin des Gatten seyn.













CP PB 5/89